

**WYMAGANIA OFERTOWE**  
(przetarg- bez zastosowania aukcji elektronicznej)

**I. Zamawiający:**

**Południowy Koncern Węglowy S.A., 43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 37**

**II. Opis przedmiotu zamówienia:**

Dzierżawa trzech lokomotyw spalinowych do obsługi bocznic kolejowej ZG Janina  
(kod CPV 3461000-6, PA02-0)

Szczegółowy zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia, w tym wymagania techniczne i organizacyjne, określa załącznik nr 1.

**III. Opis przygotowania oferty**

1. Oferta musi być sporządzona w języku polskim, pismem czytelnym i posiadać datę jej sporządzenia.
2. Każdy oferent może złożyć w konkretnym przetargu tylko jedną ofertę.
3. Wszystkie zapisane strony oferty oraz wszystkie zapisane strony wymaganych załączników muszą być podpisane przez osoby upoważnione do reprezentowania oferenta, z zastrzeżeniem pkt.7.
4. W przypadku, gdy dany oferent dołącza do oferty jako załącznik kopię dokumentu, kopia ta winna być poświadczona za zgodność z oryginałem na każdej zapisanej stronie przez osoby upoważnione do reprezentowania oferenta.
5. W sytuacji, gdy udzielono pełnomocnictw, oferta winna zawierać oryginały lub kserokopie udzielonych pełnomocnictw.
6. Kilku oferentów może złożyć ofertę wspólną; w tym przypadku oferenci ponoszą solidarną odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu Zamówienia.
7. W przypadku złożenia oferty wspólnej przez kilku oferentów, oferenci ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu. W takim przypadku wszystkie zapisane strony oferty oraz wszystkie zapisane strony wymaganych załączników muszą być podpisane przez tego pełnomocnika jako osobę upoważnioną do reprezentowania oferentów w postępowaniu.
- Jeżeli dany oferent dołącza do oferty jako załącznik kopię dokumentu, wówczas kopia ta winna być poświadczona za zgodność z oryginałem na każdej zapisanej stronie przez osoby upoważnione do reprezentowania tego oferenta i jednocześnie winna być podpisana przez pełnomocnika ustanowionego przez działających wspólnie oferentów.
8. Wszystkie korekty i poprawki treści oferty mogą być nanoszone jedynie przez przekreślenie błędnego zapisu i wstawienie obok poprawnego czytelnego zapisu. Wymaga się, aby wszelkie korekty i poprawki były opatrzone datą ich dokonania oraz podpisami osób, które podpisały ofertę.
9. Ofertę należy sporządzić w dwóch odrębnych częściach: technicznej i handlowej i złożyć w jednym, nieprzejrzystym, zaklejonym opakowaniu (kopercie), opisanym w sposób określony w wymaganiach ofertowych.
10. Każda z części oferty wraz z odpowiednimi dla niej załącznikami ułożona w kolejności zgodnie z wzorem odpowiedniego formularza oferty powinna być trwale spięta lub zszyta w sposób uniemożliwiający dekompletację zawartości danej części oferty.
11. Każda z części oferty musi zawierać spis treści.
12. Wszystkie strony każdej z części oferty, zawierające jakiegokolwiek teksty, znaki czy rysunki, muszą być oddzielnie ponumerowane kolejnymi numerami stron.
13. Część techniczna oferty musi zawierać:

- a) nazwę i siedzibę oferenta;
  - b) datę sporządzenia oferty;
  - c) przedmiot oferty
  - d) termin wykonania przedmiotu zamówienia
  - e) kserokopie uprawnień do wydierżawiania lokomotyw wydaną przez Urząd Transportu Kolejowego;
  - f) wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych dzierżaw w okresie ostatnich trzech lat przed dniem określonym jako termin złożenia oferty, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, odpowiadających swoim rodzajem usługom stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców oraz załączenia dokumentów potwierdzających, że dzierżawy zostały należycie wykonane;
  - g) kserokopię świadectw dopuszczenia do eksploatacji oferowanych lokomotyw wydanych przez Urząd Transportu Kolejowego;
  - h) oświadczenie oferenta, że w przypadku awarii lokomotywy wydierżawiającej zobowiązuje się podstawić lokomotywę zastępczą.
  - i) oświadczenie Wydierżawiającego zobowiązujące do dostarczenia części zamiennych do eksploatowanych lokomotyw oraz do przeprowadzania ich badań pod względem sprawności technicznej;
  - j) oświadczenie oferenta, że usługa jest wolna od wad prawnych;
14. Część handlowa oferty musi zawierać:
- a) dane oferenta: pełna nazwa oferenta, skrót nazwy oferenta, NIP, REGON, adres pocztowy, nr telefonu, nr faksu, e-mail, wskazanie osoby upoważnionej do kontaktu w sprawie przetargu oraz adres e-mailowy tej osoby;
  - b) datę sporządzenia oferty;
  - c) przedmiot oferty;
  - d) cenę netto:
    - ofertę cenową za dobę dzierżawy lokomotywy w dni robocze i soboty*
    - ofertę cenową za dobę dzierżawy lokomotywy w dni świąteczne.*
- Cena winna uwzględniać wszystkie koszty niezbędne dla realizacji przedmiotu umowy.
- e) kserokopię aktualnego odpisu z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
  - f) kserokopię aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego brak zaległości w opłacaniu podatków, opłat lub zaświadczenie o uzyskaniu przewidzianego prawem zwolnienia, odroczenia lub rozłożenia na raty zaległych płatności lub wstrzymaniu w całości wykonania decyzji organu podatkowego, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
  - g) kserokopię aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzających odpowiednio, że oferent nie zalega w opłacaniu składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
  - h) dowód wpłacenia wadium;
  - i) dowód wykupu wymagań ofertowych;
  - j) warunki płatności:

Wymagany minimalny termin płatności faktur wynosi 60 dni od końca miesiąca, w którym wykonano usługę, przy czym faktury winny być wystawione nie wcześniej niż 30 dni przed upływem terminu płatności.

Za datę zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

k) forma płatności – przelew;

l) termin związania ofertą - 75 dni , przy czym bieg tego terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert (dzień, w którym upływa termin składania ofert jest pierwszym dniem terminu związania ofertą) ;

l) oświadczenie, że oferent znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;

m) oświadczenie, że oferent zapoznał się z wymaganiami ofertowymi i przyjmuje je bez zastrzeżeń;

n) oświadczenie, że oferent wyraża zgodę na podpisanie umowy zgodnie z załączonym wzorem,

15. W przypadku kiedy kilka podmiotów składa ofertę wspólnie, do oferty należy załączyć dokumenty wymienione w punkcie 14 lit. e, f, g, – wystawione indywidualnie na każdy z podmiotów.

16. W przypadku, gdy oferta oferentów występujących wspólnie zostanie przyjęta, przed zawarciem umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia należy przedstawić umowę konsorcjum.

17. Jeżeli oferent ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów określonych w punkcie. 14 lit. e, f, g, składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości – wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

Jeśli w kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym oferent ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa powyżej, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem odpowiednio kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym oferent ma siedzibę lub adres zamieszkania.

18. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez oferenta.

#### **IV. Termin i miejsce składania ofert**

1. Ofertę należy złożyć w jednym, nieprzejrystym, zaklejonym opakowaniu w: Południowy Koncern Węglowy S.A. w Jaworznie, ul. Grunwaldzka 37, Kancelaria Główna (Budynek Zarządu- parter), pokój nr 5

do dnia 08.12.2010 r. godz. 14,00

Na opakowaniu oferty należy umieścić:

a) Nazwę i siedzibę oferenta

b) Nazwę i siedzibę Zamawiającego

c) napis: „Nr przetargu: ....(wpisać numer)...

Przetarg na :.....(podać temat).....”

2. Odpowiedzialność za prawidłowe zabezpieczenie oferty ponosi oferent.

3. Oferent może zwrócić się, na piśmie do Zamawiającego o wyjaśnienie zapisów wymagań ofertowych.
4. Zamawiający udzieli wyjaśnień oferentowi, jeżeli pytanie wpłynie do Zamawiającego nie później niż 5 dni przed terminem składania ofert.
5. Treść pytań (bez ujawniania źródła zapytania) wraz z wyjaśnieniami Zamawiający przekaże oferentom, którym przekazał wymagania ofertowe oraz zamieści na stronie internetowej, na której opublikował wymagania ofertowe.
6. W szczególnie uzasadnionych przypadkach Zamawiający może nie później niż do 7 dni przed terminem składania ofert zmodyfikować treść wymagań ofertowych opisując je klauzulą „ZMIANA”. Dokonana w ten sposób modyfikacja staje się częścią wymagań ofertowych, zostaje przekazana oferentom i jest dla nich wiążąca. W przypadku dokonania modyfikacji wymagań ofertowych, termin do złożenia zapytania, o którym mowa w ust.5, skraca się do 3 dni przed terminem składania ofert.
7. Oferent może wprowadzić zmiany do oferty przed upływem terminu do składania ofert. Zmiany należy złożyć według takich samych zasadach jak składana oferta z dopiskiem „ZMIANA”.

## **V. Wadium**

1. Przystępujący do przetargu winien wnieść wadium w wysokości 19 500,00 zł (słownie: dziewiętnaście tysięcy pięćset zł) w terminie do dnia poprzedzającego komisyjne otwarcie ofert.
2. Oferent wnosi wadium w jednej lub kilku następujących formach:
  - a) pieniądzu, lub
  - b) gwarancji bankowej (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą, określonym w pkt III ppkt 14 lit.1), lub
  - c) poręczeniu bankowym lub poręczeniu spółdzielczej kasy oszczędnościowo- kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą, określonym w pkt III ppkt 14 lit.1), lub
  - d) gwarancji ubezpieczeniowej (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą, określonym w pkt III ppkt 14 lit.1),Ponadto dopuszczalne jest zaliczenie (przebiegowanie) na poczet wadium, wymagalnych na dzień wniesienia wadium zobowiązań Południowego Koncernu Węglowego S.A. wobec oferenta, na podstawie oświadczenia oferenta o wyborze tej formy wniesienia wadium.
3. Wpłaty wadium należy dokonać na konto: Południowy Koncern Węglowy S.A. Bank Pekao SA nr rachunku 54 1240 1356 1111 0010 0672 4309, z wpisaniem na dowodzie wpłaty hasła: „Wadium na przetarg-.....(podać temat, nr konta bankowego).....”.
4. Wadium w postaci punkt 2 lit. b, c, d, należy dołączyć do oferty przetargowej w formie oryginału dokumentu (który zostanie zwrócony do Wystawcy dokumentu) oraz kserokopii dokumentu (który stanowić będzie część oferty), przed upływem terminu określonego w pkt 1. Dokumenty gwarancji i poręczeń, o których mowa w podpunkcie 2 lit. b, c, d, muszą zawierać w swej treści zobowiązanie – odpowiednio gwaranta lub poręczyciela – do zapłaty na rzecz Zamawiającego całej kwoty wadium we wszystkich przypadkach uprawniających Zamawiającego do zatrzymania wadium, określonych w pkt VI podpunkt 4, przy czym wszystkie te przypadki muszą zostać wymienione w treści dokumentu gwarancji lub poręczenia poprzez dokładne ich przytoczenie.
5. Za termin wniesienia wadium uważa się:
  - a) uznanie rachunku bankowego Zamawiającego,
  - b) dzień złożenia oferty przetargowej w Kancelarii Głównej (Budynek Zarządu- parter),

w terminie wyznaczonym na składanie ofert.

## **VI. Zwrot wadium**

1. Zwrot wadium oferentom, których oferty nie zostały wybrane w wyniku przetargu, powinien nastąpić niezwłocznie po zakończeniu przetargu, nie później jednak niż w ciągu 7 dni po terminie rozstrzygnięcia przetargu.
2. Oferentowi, który wygrał przetarg, zamawiający zwraca wadium niezwłocznie po zawarciu umowy.
3. Wadium będzie zwracane w tej samej formie w jakiej zostało wniesione.
4. Zamawiający jest uprawniony do zatrzymania wadium, jeżeli Oferent, którego oferta została wybrana:
  - a) odmówił podpisania umowy na warunkach określonych w ofercie lub ustalonych w drodze negocjacji przeprowadzonych pomiędzy Oferentem i Komisją,
  - b) nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy,
  - c) zawarcie umowy stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Oferenta.
5. Zwrotu wadium oferentom, których oferty wpłynęły po terminie i zostały odrzucone w części jawnej przetargu, Zamawiający dokona niezwłocznie po zakończeniu części jawnej przetargu.

## **VII. Wymagany termin realizacji przedmiotu przetargu:**

od dnia 01.01.2011r. do dnia 31.12.2011r.

## **VIII. Projekt umowy**

Przy określaniu warunków oferty oferent powinien zapoznać się z projektem umowy Zamawiającego.

## **IX. Tryb udzielania wyjaśnień**

Wszelkich wyjaśnień dotyczących przetargu udzielają:

- a) w sprawach technicznych:  
inż. Maciej Filipek tel 032 / 6270583
- b) w sprawach formalno-prawnych:  
Wydział Umów: tel. 32 618 5782

## **X. Otwarcie ofert**

1. Otwarcie złożonych do przetargu ofert nastąpi w dniu 09.12.2010 r. o godz. 11.40 w Południowym Koncernie Węglowym S.A. w Jaworznie, przy ul. Grunwaldzkiej 37, w budynku Zarządu.
2. Otwarcie ofert jest jawne.
3. Komisja w obecności przybyłych oferentów:
  - a) stwierdza prawidłowość ogłoszenia przetargu oraz liczbę otrzymanych ofert, liczbę ofert złożonych po wyznaczonym terminie ich składania, stan kopert;
  - b) otwiera koperty z ofertami w kolejności ich złożenia; nie otwiera ofert złożonych po terminie; zwrotu ofert, które zostały złożone po terminie i zostały odrzucone w części jawnej przetargu, Zamawiający dokona niezwłocznie po zakończeniu części jawnej przetargu;
  - c) po otwarciu każdej z ofert podaje się nazwy (firmy) oraz adresy oferentów, a także informacje dotyczące ceny, oraz warunków płatności zawartych w ofertach. Ceny nie

podaje się w sytuacji, gdy formularz oferty handlowej zawiera powyżej 20 pozycji cen jednostkowych.

d) informuje obecnych oferentów o przewidywanym terminie zakończenia postępowania.

### **XI. Część niejawna przetargu.**

1. W części niejawnej Komisja dokonuje sprawdzenia ofert pod względem formalnym i określa braki w ofertach.

2. Komisja wzywa równocześnie oferentów ( e-mail), którzy w określonym terminie nie złożyli oświadczeń lub dokumentów określonych w wymaganiach ofertowych, lub którzy złożyli dokumenty zawierające błędy, do ich uzupełnienia w ponownie wyznaczonym terminie, w formie zgodnej z opisem przygotowania oferty. Oświadczenia lub dokumenty powinny potwierdzać spełnianie przez oferenta oraz przez oferowane dostawy/usługi wymagań określonych w wymaganiach ofertowych nie później niż w dniu, w którym upłynął termin składania ofert .

3. Komisja dokonuje merytorycznej analizy ofert

4. Komisja odrzuca oferty:

- złożone po wyznaczonym terminie,
- gdy nie wniesiono wadium, lub wniesiono wadium wadliwe
- które pomimo wezwania do uzupełnienia, o którym mowa w ust.2, nie spełniają warunków formalnych określonych w wymaganiach ofertowych,
- gdy z analizy merytorycznej wynika, że oferty nie odpowiadają warunkom przetargu przyjętym w wymaganiach ofertowych.

4. W przypadku podjęcia decyzji o przeprowadzeniu negocjacji Komisja zaprasza oferentów, którzy złożyli oferty nie podlegające odrzuceniu, na ten sam dzień i tę samą godzinę, a następnie prowadzi z nimi negocjacje w kolejności ustalonej w drodze losowania.

W przypadku nieprzybycia oferenta na negocjacje w ustalonym terminie lub jego spóźnienia się, ocena przeprowadzona zostanie w oparciu o złożoną przed wyznaczonym terminem negocjacji ofertę .

5. Z przebiegu negocjacji sporządza się protokół

### **XII. Kryteria oceny ofert, zgodnie z którymi Komisja będzie oceniać oferty**

1. Przy ocenie ofert Komisja kierować się będzie następującymi kryteriami oceny ofert:

1) cena netto - waga 100 %

### **XIII. Rozstrzygnięcie przetargu**

1. Postępowanie przetargowe jest poufne.

2. Protokół z przebiegu postępowania przetargowego winien być sporządzony w terminie do 45 dni od dnia otwarcia ofert.

3. Decyzje o przyjęciu oferty podejmuje Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A.

4. Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A. podejmuje decyzję o unieważnieniu przetargu lub jego części bez podania przyczyny.

5. Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A. nie ma obowiązku udzielania oferentom wyjaśnień w sprawie motywów wyboru oferty.

6. Niezwłocznie po zakończeniu przetargu oferenci zostaną powiadomieni pisemnie o jego wyniku.

7. Oferta otwarta nie podlega zwrotowi.

8. Opłata za wymagania ofertowe nie podlega zwrotowi.

#### **XIV. Postanowienia końcowe**

1. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia negocjacji warunków realizacji zamówienia z oferentami, którzy złożyli oferty nie podlegające odrzuceniu.
4. Zamawiający nie dopuszcza udziału podwykonawców w realizacji zamówienia.

#### **Załączniki:**

- zał. nr 1 - Szczegółowy zakres rzeczowy – wg przedmiotu zamówienia.
- zał. nr 2 - Wzór oferty technicznej.
- zał. nr 3 - Wzór oferty handlowej.
- zał. nr 4 – Wykaz dostaw, usług lub robót budowlanych wykonanych lub wykonywanych w okresie ostatnich trzech lat.
- zał. nr 5 - Projekt umowy – wg przedmiotu zamówienia.

Zakład Górniczy JANINA  
Oddział Kolejowy  
Szttygar Oddziałowy  
inż. Maciej Fillpek

Zakład Górniczy Janina  
Główny Inżynier Przetwórci Mechanicznej  
ZG Janina  
Kierownik Działu Przetwórci Mechanicznej  
inż. Marian Borowski  
Południowy Koncern Węglowy S.A.  
Dyrektor Techniczny Zakładu Górniczego Janina  
Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego  
mgr inż. Witold Kasperkiewicz

## SZCZEGÓŁOWY ZAKRES RZECZOWY – wg przedmiotu zamówienia

**I. Specyfikacja przedmiotu zamówienia:** „Dzierżawa trzech sztuk lokomotyw spalinowych do obsługi bocznicy ZG Janina”

**II. Wymagania techniczne:**

1. Lokomotywy powinny posiadać świadectwa dopuszczenia do eksploatacji wydane przez Urząd Transportu Kolejowego.
3. Wyzierżawiający musi posiadać licencję na udostępnianie pojazdów trakcyjnych.
4. Lokomotywy powinny spełniać następujące wymogi:
  - moc silnika 800 kW – 1 szt.
  - moc silnika 1200 kW – 2 szt.
  - prześwit toru 1435 mm

**III. Wymagania jakościowe:**

Udostępnione lokomotywy powinny posiadać aktualne świadectwa sprawności technicznej.

**IV. Wymagania organizacyjne:**

1. Wyzierżawiający musi zapewnić części zamienne do dzierżawionych lokomotyw.
2. Wyzierżawiający zapewni badania niezbędne do wydania świadectwa sprawności technicznej.

**V. Inne wymagania:**

W razie wystąpienia awarii lokomotywy Wyzierżawiający zapewni podstawienie lokomotywy zastępczej w czasie 6 godzin od momentu zgłoszenia awarii.

Zakład Górniczy JANINA  
Oddział Kolejowy  
Sztandar Oddziałowy

inż. Maciej Fillpek

Zakład Górniczy Janina  
Główny Inżynier Przeróbki Mechanicznej  
ZG Janina  
Kierownik Działu Przeróbki Mechanicznej

inż. Marian Borowski



## WZÓR OFERTY TECHNICZNEJ

1. Dane oferenta:

pełna nazwa oferenta: .....

.....

.....

adres pocztowy: .....

.....

.....

2. Data sporządzenia oferty: .....

3. Przedmiot (zakres) oferty: .....

.....

.....

4. Termin wykonania przedmiotu zamówienia: .....

.....

5. Oświadczamy, że usługa jest wolna od wad prawnych

6. Oświadczamy, że w przypadku awarii lokomotywy zobowiązujemy się podstawić lokomotywę zastępczą.

7. Oświadczamy, że zobowiązujemy się do dostarczenia części zamiennych do eksploatowanych lokomotyw, oraz do przeprowadzania ich badań pod względem sprawności technicznej.

8. Załącznikami do niniejszej oferty są:

8.1. Wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych dzierżaw w okresie ostatnich trzech lat przed dniem określonym jako termin złożenia oferty, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, odpowiadających swoim rodzajem usługom stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców oraz załączenia dokumentów potwierdzających, że dzierżawy zostały należycie wykonane zał. nr .....

8.2. Kserokopie dokumentów (wg pkt III.13 lit.e,g):

- a) zał. nr 1 - uprawnienia do wydzierżawiania lokomotyw wydane przez Urząd Transportu Kolejowego;
- b) zał. nr 2 - świadectwa dopuszczenia do eksploatacji oferowanych lokomotyw wydane przez Urząd Transportu Kolejowego

.....  
(Pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

### WZÓR OFERTY HANDLOWEJ

1. Dane oferenta:

pełna nazwa oferenta: .....

.....

.....

skrót nazwy oferenta: .....

NIP: .....

REGON: .....

adres pocztowy: .....

nr telefonu: .....

nr faksu: .....

e-mail: .....

*(w przypadku oferentów występujących wspólnie powyższe należy wypełnić dla każdego oferenta oddzielnie)*

2. Data sporządzenia oferty: .....

3. Przedmiot (zakres) oferty: .....

.....

4. Cena netto

Wyszczególnienie	Jm	Oferowana cena jednostkowa netto w zł	VAT w %	Ilość dni dzierżawy	Ilość lokomotyw	Wartość netto w zł (kol. 3 x 5 x 6)
1	2	3	4	5	6	7
Cena czynszu dzierżawnego za dobę Lokomotywy o mocy do 800 KM	doba dni rob+ sob	cyfrowo:	cyfrowo:	301	1	cyfrowo:
	doba dni świąt			64	1	
Cena czynszu dzierżawnego za dobę lokomotywy o mocy powyżej 1200 KM	doba dni rob+ sob	cyfrowo:	cyfrowo:	301	2	cyfrowo:
	doba dni świąt			64	2	
<b>OGÓLEM</b>						

Podane przez nas wynagrodzenie zawiera wszystkie koszty poniesione w celu należytego wykonania zamówienia.

5. Warunki płatności:

Wymagany minimalny termin płatności faktur wynosi 60 dni od końca miesiąca, w którym wykonano usługę, przy czym faktury winny być wystawione nie wcześniej niż 30 dni przed upływem terminu płatności.

Za datę zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

6. Forma płatności: przelew.

7. Termin związania ofertą:

Oświadczamy, że uważamy się za związanych ofertą na czas wskazany w wymaganiach ofertowych.

11. Załącznikami do niniejszej oferty są:

11.1. Kserokopia aktualnego odpisu z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert:

zał. nr .....

11.2. Kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego brak zaległości w opłaceniu podatków, opłat lub zaświadczenie o uzyskaniu przewidzianego prawem zwolnienia, odroczenia lub rozłożenia na raty zaległych płatności lub wstrzymaniu w całości wykonania decyzji organu podatkowego, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert:

zał. nr .....

11.3. Kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzających odpowiednio, że oferent nie zalega w opłaceniu składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert:

zał. nr .....

11.4. Oświadczamy, że znajdujemy się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.

11.5. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z wymaganiami ofertowymi i przyjmujemy je bez zastrzeżeń.

11.6. Oświadczamy, że wyrażamy zgodę na podpisanie umowy zgodnie z załączonym wzorem.

11.4. Dowód wpłacenia wadium:  
zał. nr ....

11.5. Dowód wykupu wymagań ofertowych:  
zał. nr ....

11.6. Pełnomocnictwa\*):  
zał. nr ....

\*<sup>1</sup>) – w przypadku, gdy udzielono pełnomocnictw

.....  
(Pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

**WYKAZ, USŁUG  
WYKONANYCH LUB WYKONYWANYCH  
W OKRESIE OSTATNICH TRZECH LAT**

Nazwa oferenta: .....

Adres oferenta: .....

Data:.....

Lp.	Przedmiot zamówienia	Wartość zamówienia netto (bez VAT)	Termin realizacji	Pełna nazwa podmiotu, na rzecz którego wykonywano zamówienie

.....  
(pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

## WZÓR UMOWY – wg przedmiotu zamówienia

Zawartej w Jaworznie, w dniu ....., pomiędzy :  
**Południowym Koncernem Węglowym S.A. ul. Grunwaldzka 37, 43-600 Jaworzno**  
**nr KRS: 0000228587- Sąd Rejonowy w Katowicach, Wydział VIII Gospodarczy KRS,**  
**NIP: 632- 188-05-39**  
**Kapitał Zakładowy: 352 040 780,00 zł, Kapitał Wpłacony: 352 040 780,00 zł**

zwanym w dalszej części umowy „Dzierżawcą” reprezentowanym przez:

1. ....

2. ....

a firmą:

.....  
KRS..... NIP.....

zwanym dalej „Wydzierżawiającym” i reprezentowanym przez:

1. ....

2. ....

Niniejsza Umowa została zawarta w wyniku przetargu nieograniczonego, zatwierdzonego uchwałą Zarządu Dzierżawcy nr .....z dnia ..... oraz protokołu z negocjacji z dnia .....

### Przedmiot umowy

#### §1

1. Wydierżawiający oświadcza, że posiada licencję nr..... na udostępnianie pojazdów trakcyjnych oraz, że jest właścicielem zorganizowanego zespołu mienia ruchomego szczegółowo określonego w załączniku nr 1 do niniejszej Umowy.
2. Wydierżawiający oddaje Dzierżawcy, do korzystania w celu prowadzenia działalności gospodarczej i pobierania pożytków, lokomotywy spalinowe określone w załączniku nr 1.

#### §2.

W chwili przekazania lokomotyw sporządzony zostanie protokół zdawczo-odbiorczy (wg wzoru) podpisany przez przedstawicieli obu Stron stanowiący załącznik nr 2 niniejszej Umowy, który będzie stanowił integralną część niniejszej Umowy.

### **Obowiązki stron**

#### **§3.**

1. Dzierżawca zobowiązuje się wykorzystywać przedmiot Umowy zgodnie z jego przeznaczeniem i z zachowaniem należytej staranności wymaganej w obrocie gospodarczym.
2. Dzierżawca nie może bez pisemnej zgody Wydierżawiającego poddzierżawić i oddawać w najem przedmiotu dzierżawy.
3. Dzierżawca nie może również bez pisemnej zgody Wydierżawiającego dokonywać jakichkolwiek zmian w konstrukcji lokomotyw stanowiących przedmiot Umowy.
4. Obowiązkiem dzierżawcy jest informowanie Wydierżawiającego o każdej wymianie zespołu, układu lub urządzenia w dzierżawionym micniu.

#### **§4.**

1. Wydierżawiający ma prawo do dokonywania okresowych kontroli majątku w celu oceny stanu technicznego, prawidłowej eksploatacji i stopnia wykorzystania przez Dzierżawcę.
2. Obowiązkiem Dzierżawcy jest terminowe wykonywanie zaleceń pokontrolnych Wydierżawiającego w zakresie wyszczególnionym w §5 niniejszej Umowy.

#### **§5.**

1. Do obowiązków Dzierżawcy należy wykonanie przeglądów kontrolnych, okresowych i napraw bieżących w celu utrzymania dobrego stanu technicznego składników majątkowych objętych dzierżawą.  
Przeglądy kontrolne, okresowe oraz naprawy bieżące należy wykonywać zgodnie ze szczegółowymi przepisami określającymi ich zakres i technologię, a w szczególności z Dokumentacją Technologiczną Systemu Utrzymania obowiązującą u Wydierżawiającego oraz zaleceniami Urzędu Transportu Kolejowego.
2. Wydierżawiający zobowiązuje się do dostarczania części zamiennych do eksploatowanych lokomotyw, oraz przeprowadzania ich badań pod względem sprawności technicznej.
3. W razie niewywiązania się przez Dzierżawcę z obowiązków wynikających z ust.1, czynności te zostaną wykonane przez Wydierżawiającego, który obciąży Dzierżawcę poniesionymi kosztami z tego tytułu.
4. Koszty związane z pracami modernizacyjnymi i remontowymi składników majątkowych stanowiących przedmiot dzierżawy ponosi Wydierżawiający.
5. Wszelkie ewentualne prace adaptacyjne, modernizacyjne i remontowe wykonane przez Wydierżawiającego w odniesieniu do przedmiotu dzierżawy muszą być każdorazowo uzgadniane z Dzierżawcą.
6. W przypadku podjęcia przez Wydierżawiającego remontu, prac adaptacyjnych, modernizacyjnych lokomotyw stanowiących przedmiot Umowy Dzierżawca udostępni Wydierżawiającemu za odpłatnością wg cen obowiązujących u Dzierżawcy, swobodny dostęp do wynajmowanych pomieszczeń na czas niezbędny do przeprowadzenia prac oraz możliwość korzystania z zajmowanych na czas remontu pomieszczeń.
7. W przypadku zaistnienia konieczności zastąpienia lokomotywy będącej w naprawie (awaria lokomotywy dzierżawionej przez Dzierżawcę) Wydierżawiający zobowiązuje się do przesłania zastępczej lokomotywy o podobnych parametrach eksploatacyjnych w czasie nie dłuższym niż 6 godzin od momentu zgłoszenia awarii dyspozytorowi Wydierżawiającego.
8. Na czas trwania prac remontowych ( modernizacyjnych, adaptacyjnych) oraz w przypadku wykorzystywania lokomotyw przez Wydierżawiającego do własnych potrzeb, Dzierżawca zostanie zwolniony z czynszu dzierżawnego. Zwolnienie dotyczy również okresu, w którym wykonane będą prace awaryjne. Jednakże zwolnienie z czynszu nie przysługuje Dzierżawcy



dla prac remontowanych wykonywanych zgodnie z planem remontów lub prac awaryjnych z winy Dzierżawcy.

9. Wyzierżawiający powiadomi Dzierżawcę o planowanym zakresie i terminie robót na 30 dni przed rozpoczęciem oraz zobowiązuje się do takiej organizacji prac, by jak najmniej zakłócały one działalność prowadzoną przez Dzierżawcę.
10. Dzierżawca ma obowiązek niezwłocznego poinformowania Wyzierżawiającego o każdej awarii dzierżawionego mienia.
11. W przypadku działania siły wyższej Wyzierżawiający ma prawo do rozpoczęcia i prowadzenia robót bez wcześniejszego uprzedzenia Dzierżawcy.

#### **§6.**

1. Dzierżawca zapewni Wyzierżawiającemu korzystanie z utwardzonych dojazdów, torów kolejowych do terenów z wdzierżawionym mieniem oraz zgodną z jego przepisami wewnętrznymi, komunikację pracowników i środków transportu Wyzierżawiającego przez bramy jednostek organizacyjnych Dzierżawcy, na zasadach stosowanych względem podmiotów obcych.
2. Wyzierżawiający zobowiązuje się przestrzegać i stosować przepisy obowiązujące u Dzierżawcy w zakresie ruchu osobowego, materiałowego, BHP, zabezpieczenia pożarowego i przepisów prawa geologiczno-górniczego.

#### **§ 7**

1. Dzierżawca ponosi wszelkie ryzyko oraz koszty związane z eksploatacją przedmiotu umowy. Odpowiada on za utratę lub uszkodzenie lokomotyw od chwili ich przekazania, aż do momentu zwrotu lokomotywy w stanie sprawnym technicznie Wyzierżawiającemu. Ryzyko to obejmuje także odpowiedzialność za szkody wyrządzone osobom trzecim.
2. Po zakończeniu okresu dzierżawy, Dzierżawca winien na własny koszt odstawić lokomotywy na bocznicę ZG Janina, bez usterek i brakujących części. W razie stwierdzenia przez Wyzierżawiającego nieprawidłowości w stanie technicznym lokomotyw, za które odpowiada Dzierżawca, Wyzierżawiający winien wezwać Dzierżawcę do pokrycia wszelkich kosztów i szkód związanych z naprawą lokomotywy, a ten je ureguluje w terminie do 14 dni od zdania lokomotyw. Na w/w okoliczność zostanie sporządzony protokół zdawczo-odbiorczy.

#### **Zasady rozliczeń**

#### **§8.**

1. Tytułem czynszu dzierżawnego, Dzierżawca zobowiązuje się płacić Wyzierżawiającemu
  - a) stawkę dobową za dni robocze i soboty kwotą netto w wysokości.....  
(słownie:..... złotych  
00/100). + podatek VAT w wysokości określonej obowiązującymi przepisami,
  - b) stawkę dobową za dni świąteczne kwotą netto w wysokości .....  
(słownie:..... złotych  
00/100). + podatek VAT w wysokości określonej obowiązującymi przepisami.
2. Rozliczanie wykonywanych usług następować będzie fakturami wystawianymi w okresach miesięcznych, na podstawie zleceń potwierdzonych przez osoby upoważnione przez Dzierżawcę.
3. Faktury należy przysyłać na adres: Południowy Koncern Węglowy S.A. 43-600 Jaworzno ul. Grunwaldzka 37

4. Termin płatności faktur z tytułu realizacji umowy wynosi 60 dni od końca miesiąca w którym wykonano usługę, przy czym faktury winny być wystawione nie wcześniej niż 30 dni przed upływem terminu płatności.  
Za datę zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Dzierżawcy.
5. Wierzytelności wynikające z niniejszej umowy nie mogą być przeniesione na osoby trzecie bez zgody Dzierżawcy.
6. Faktury wystawione na podstawie niniejszej umowy muszą zawierać numer, pod którym umowa została wpisana do rejestru umów Dzierżawcy. Faktura bez numeru umowy nie jest prawidłowo wystawioną fakturą w rozumieniu ust.3.
7. Dzierżawca upoważnia Wydzierżawiającego do wystawiania faktur bez podpisu odbiorcy

### **Kary umowne**

#### **§9.**

1. Wydzierżawiający zobowiązuje się zapłacić Dzierżawcy kary umowne:
  - a) W przypadku odstąpienia od umowy przez Dzierżawcę z powodu okoliczności za które odpowiada Wydzierżawiający w wysokości netto 90-krotności wysokości dobowego czynszu dzierżawnego za dni robocze i soboty,
  - b) Za zwłokę w terminowym przekazaniu przedmiotu umowy lub za zwłokę w przesłaniu zastępczej lokomotywy zgodnie z zapisami z §5 ust.7 w wysokości netto 1-krotności wysokości dobowego czynszu dzierżawnego za dni robocze i soboty, za każdy dzień zwłoki.
2. Dzierżawca zobowiązuje się zapłacić Wydzierżawiającemu kary umowne:
  - a) W przypadku odstąpienia od umowy przez Wydzierżawiającego z powodu okoliczności za które odpowiada Dzierżawca w wysokości netto 90-krotności wysokości dobowego czynszu dzierżawnego za dni robocze i soboty,
  - b) Za zwłokę w zwrocie przedmiotu Dzierżawcy po upływie okresu obowiązywania umowy w wysokości netto 1-krotności wysokości dobowego czynszu dzierżawnego za dni robocze i soboty, za każdy dzień zwłoki.
3. Zapłata kar umownych nastąpi w terminie 14 dni od dnia wystawienia dokumentu obciążeniowego.
4. Strony mogą dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowań przewyższających kary umowne.

### **Okres obowiązywania umowy**

#### **§10.**

1. Umowa niniejsza, zostaje zawarta na okres od 01.01.2011 do 31.12.2011 roku, przy czym Stronom przysługuje prawo rozwiązania Umowy z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia lub w drodze porozumienia Stron.
2. Każdej Stronie przysługuje prawo rozwiązania niniejszej Umowy ze skutkiem natychmiastowym w razie rażącego niewywiązania się przez drugą Stronę z istotnych postanowień Umowy np.: zaleganie z zapłatą czynszu dzierżawnego za czas przekraczający 2 okresy płatności, niewłaściwe wykorzystywanie przedmiotu Umowy, poddzierżawienie lokomotyw osobom trzecim, utrudnianie korzystania z utwardzonych dojazdów do terenów z dzierżawionym mieniem, prowadzenie prac modernizacyjno-remontowych i adaptacyjnych w sposób sprzeczny z postanowieniami Umowy.

## **Siła wyższa**

### **§ 11**

1. Za przypadki siły wyższej, które uwalniają strony od wypełnienia zobowiązań umownych na czas trwania siły wyższej, uznaje się nieprzewidziane wydarzenia, które wystąpią niezależnie od woli stron i po zawarciu niniejszej umowy, a którym strona nie będzie mogła zapobiec, przy zastosowaniu należytej staranności, udaremniając całkowicie lub częściowo wypełnienie zobowiązań umownych jak itp.; pożar, powódź, trzęsienie ziemi, strajk, wojna, mobilizacja, działania wojenne wroga, rekwizycja, embargo lub zarządzenia władz. Nie uznaje się za siłę wyższą braku siły roboczej, materiałów i surowców, chyba że jest to spowodowane siłą wyższą.
2. O zaistnieniu okoliczności uznanych za „siłę wyższą” każda ze stron zobowiązana jest niezwłocznie pisemnie powiadomić drugą stronę.
3. W przypadku gdy siła wyższa uniemożliwia stronie należyte wykonanie świadczeń określonych niniejszą umową przez czas dłuższy niż jeden miesiąc druga strona może odstąpić od umowy.
4. W przypadku odstąpienia od niniejszej umowy na podstawie ust.3 nie stosuje się postanowień § 9 ust.1a, oraz ust.2a.

## **Nadzór nad realizacją Umowy**

### **§12.**

1. Osobami odpowiedzialnymi ze strony Dzierżawcy są:
  - za realizację i rozliczenie Umowy – inż. Maciej Filipek – Kierownik Oddz. Kolejowego tel. 32 6270583
  - za nadzór nad realizacją Umowy – mgr inż. Grzegorz Norys – Nadsztygar ds. Transportu. Kolejowego na powierzchni tel. 32 6270872
2. Osoba odpowiedzialna za realizację Umowy ze strony Wydierżawiającego jest .....
3. Zmiana osób odpowiedzialnych za nadzór i realizację umowy, wymienionych w ust. 1 i 2 nie stanowi zmiany niniejszej umowy. Wymaga jednak dla swej skuteczności złożenia przez stronę dokonującą zmiany pisemnego oświadczenia w tym przedmiocie drugiej stronie.

## **Poufność**

### **§13.**

1. Strony zobowiązują się do zachowania poufności informacji, dokumentów i innych danych dotyczących obu stron umowy uzyskanych w związku z realizacją tej umowy, z zastrzeżeniem ust. 2 i 3.
2. Wydierżawiający oświadcza, iż w związku z posiadaniem przez TAURON Polska Energia S.A – jednostkę dominującą nad Południowym Koncernem Węglowym S.A statusu spółki publicznej, wyraża zgodę na podawanie do publicznej wiadomości informacji dotyczących przedmiotowej umowy w związku z wypełnianiem przez TAURON Polska Energia S.A. obowiązków informacyjnych wynikających z art. 56 ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o ofercie publicznej i warunkach wprowadzania instrumentów finansowych do zorganizowanego systemu obrotu oraz o spółkach publicznych ( Dz. U. z 2009 r. Nr 185, poz. 1439 ) oraz Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 19 lutego 2009 roku w sprawie informacji bieżących i okresowych przekazywanych przez emitentów papierów wartościowych oraz

warunków uznawania za równoważne informacji wymaganych przepisami prawa państwa niebędącego państwem członkowskim ( Dz. U. 2009, Nr 33 poz. 259 ):

3. Wyzierżawiający zobowiązuje się do przekazania Południowemu Koncernowi Węglowemu S.A. listy jednostek zależnych wchodzących w skład jego Grupy Kapitałowej w rozumieniu przepisów o rachunkowości stanowiącej załącznik nr 3 (tj. informacje wymagane do zidentyfikowania kontrahenta – nazwa, adres, NIP) do niniejszej umowy oraz niezwłocznego informowania Południowego Koncernu Węglowego S.A. o każdej zmianie w składzie Grupy Kapitałowej:

### Postanowienia końcowe

#### §14.

Zmiany niniejszej Umowy mogą następować jedynie w formie pisemnej, pod rygorem nieważności.

#### §15.

W kwestiach nieuregulowanych w niniejszej Umowie stosuje się przepisy Kodeksu Cywilnego.

#### §16.

Ewentualne spory wynikłe na tle realizacji Umowy rozstrzygał będzie Sąd gospodarczy stosowny dla siedziby Dzierżawcy.

#### §17.

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Integralną część umowy stanowią załączniki:

Załącznik nr. 1 – Wykaz lokomotyw będących przedmiotem dzierżawy

Załącznik nr. 2 – Protokół zdawczo – odbiorczy.

Załącznik nr. 3 – Lista jednostek zależnych wchodzących w skład Grupy Kapitałowej.

**DZIERŻAWCA:**

1.....

2.....

Zakład Górniczy Janina  
Główny Inżynier Przeróbki Mechanicznej  
ZG Janina  
Kierownik Działu Przeróbki Mechanicznej  
inż. Marian Borowski

Południowy Koncern Węglowy S.A.  
Dyrektor Techniczny Zakładu Górniczego Janina  
i Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego  
mgr inż. Witold Kasperkiewicz

**WYDZIERŻAWIAJĄCY:**

1.....

2.....

Wykaz lokomotyw dzierżawionych przez PKW S.A. w Jaworznie  
stanowiących własność .....

Lp.	Nazwa	Rok produkcji	Numer inwentarz.	Wartość Czyszu dzierz dobowego dni rob+sob	Wartość Czyszu dzierz dobowego dni świąteczne
1.					
2.					
3.					
<b>RAZEM</b>					

Do w/w kwot zostanie doliczony podatek VAT.

**DZIERŻAWCA**

**WYDIERŻAWIAJĄCY**

Zakład Górnictwa  
Główny Inżynier Przemysłu  
ZG Jaworzna

Kierownik Działu Przetwórstwa Węglowego, nieograniczony nie objęty ustawą Prawo zamówień publicznych nr 24/B/10...  
inż. Marcin Borowski Dzierżawa trzech lokomotyw spalinowych do obsługi bocznic kolejowej ZG Janina

WZÓR

Załącznik Nr.2

do umowy Dzierżawy nr. ....

Protokół zdawczo – odbiorczy przedmiotu dzierżawy.

Lp	Nazwa	Rok produkcji	Numer Inwentarzowy	Stan Techniczny
1.				
2.				
3.				

Uwagi:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

DZIERŻAWCA

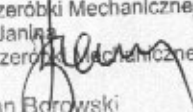
WYDZIERŻAWIAJĄCY

1. ....

1. ....

2. ....

2. ....

Zakład Górniczy Janina  
Główny Inżynier Przeróbki Mechanicznej  
ZG Janina  
Kierownik Działu Przeróbki Mechanicznej  
inż. Marian  Bodrowski

**WZÓR**

*Załącznik Nr.3*

*do umowy Dzierżawy nr. ....*

**LISTA JEDNOSTEK ZALEŻNYCH WCHODZĄCYCH W SKŁAD  
GRUPY KAPITAŁOWEJ WYKONAWCY**